

**EN\_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

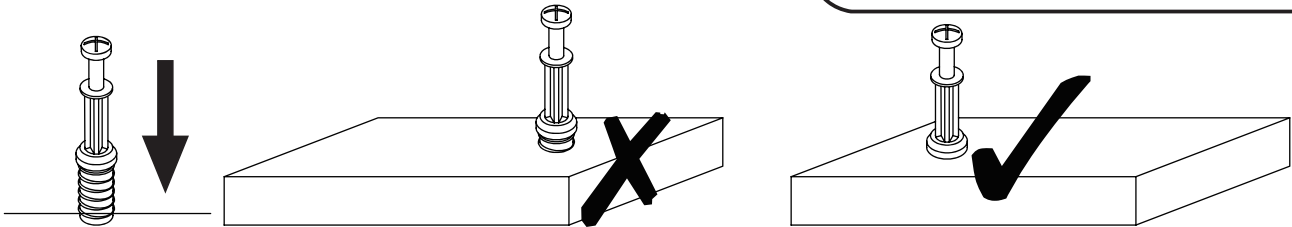
**FR\_ IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT**

**ES\_ IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**PT\_ IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.**

**DE\_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_ IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO FUTURO.**



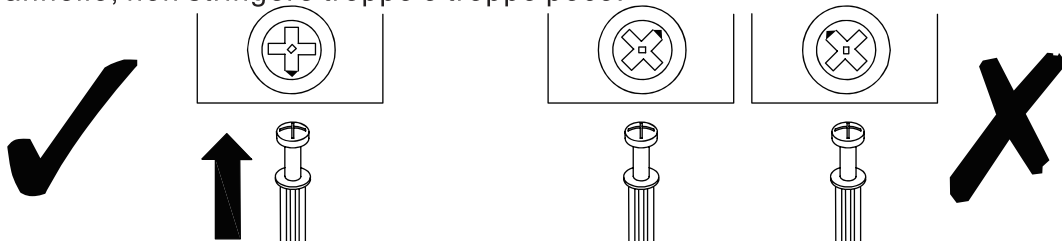
**EN\_QUICKFIT:** Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

**FR\_RACCORD RAPIDE:** Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.

**ES\_QUICKFIT:** Apriete quickfit hasta que el hombro se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.

**DE\_QUICKFIT:** Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

**IT\_MONTAGGIO RAPIDO:** Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.



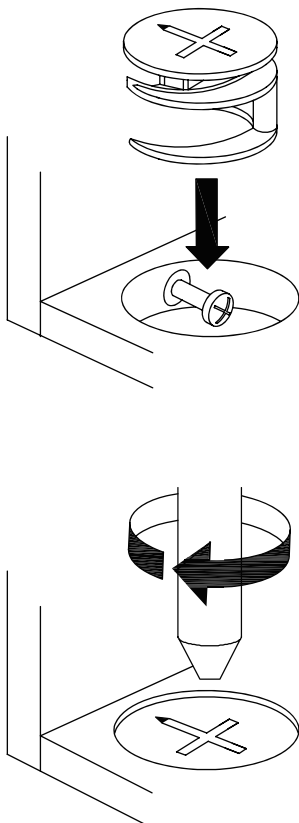
**EN\_CAM LOCK:** When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

**FR\_SERRURE BATTEUSE:** Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.

**ES\_CIERRE DE LA CÁMARA:** Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.

**DE\_CAM-LOCK:** Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.

**IT\_BLOCCAGGIO A CAMMA:** Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.



**EN\_Quickfit head should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.**

**Cam lock should be inserted before quickfit.**

**FR\_**Lorsque les deux panneaux sont assemblés, la tête du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse. Il faut insérer la serrure batteuse avant le raccord rapide.

**ES\_**El cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la cámara cuando se unan los dos paneles.

**Se debe insertar el cierre de la cámara antes que el quickfit.**

**DE\_**Der Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Cam-Locks befinden, wenn die beiden Platten zusammengefügt sind. Der Cam-Lock sollte vor dem Quickfit eingesetzt werden.

**IT\_**La testa del montaggio rapido deve trovarsi al centro del bloccaggio a camma quando i due pannelli sono uniti.

**Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.**

**EN\_**Turn cam lock clockwise to tighten.

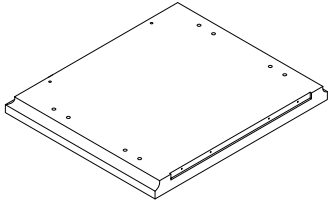
**FR\_**Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

**ES\_**Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.

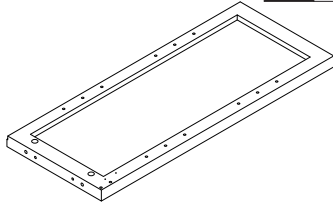
**DE\_**Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

**IT\_**Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

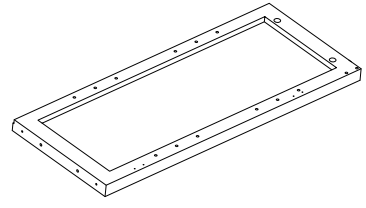
① x 1



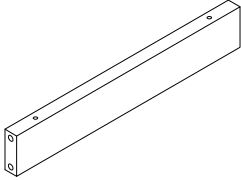
② x 1



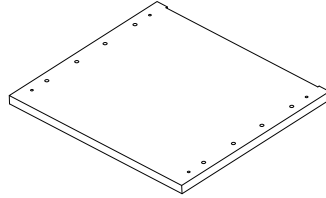
③ x 1



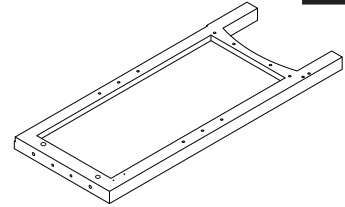
④ x 1



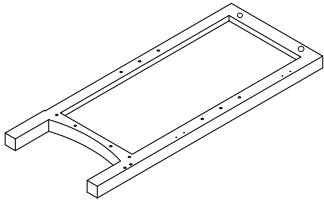
⑤ x 1



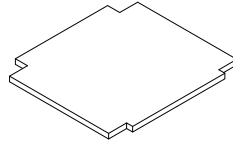
⑥ x 1



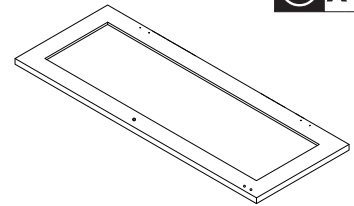
⑦ x 1



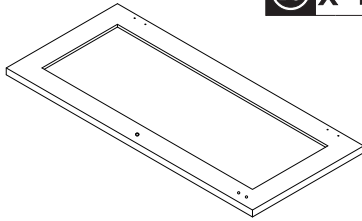
⑧ x 3



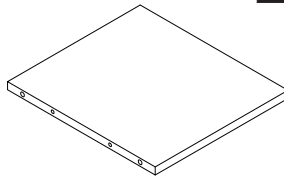
⑨ x 1



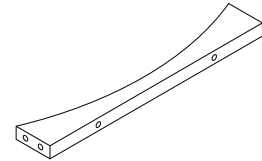
⑩ x 1



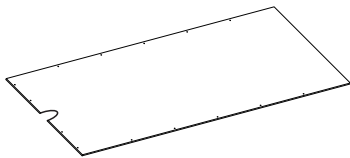
⑪ x 1



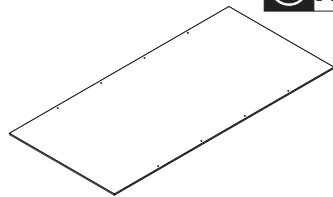
⑫ x 1

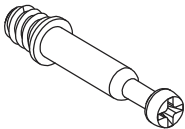
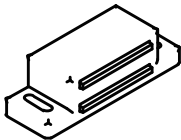



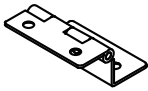



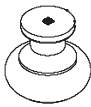


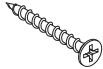
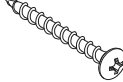
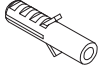
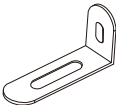



⑬ x 1

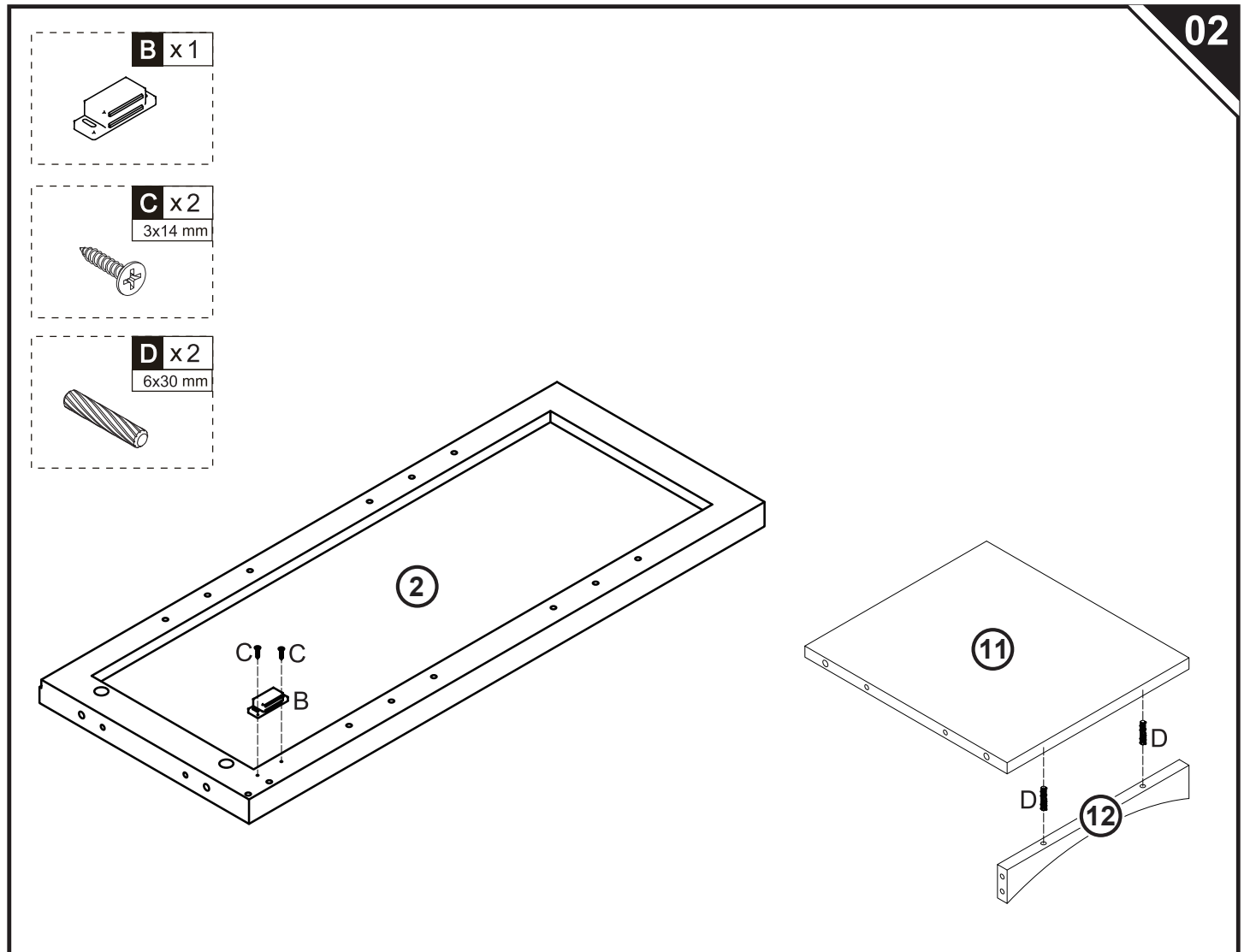
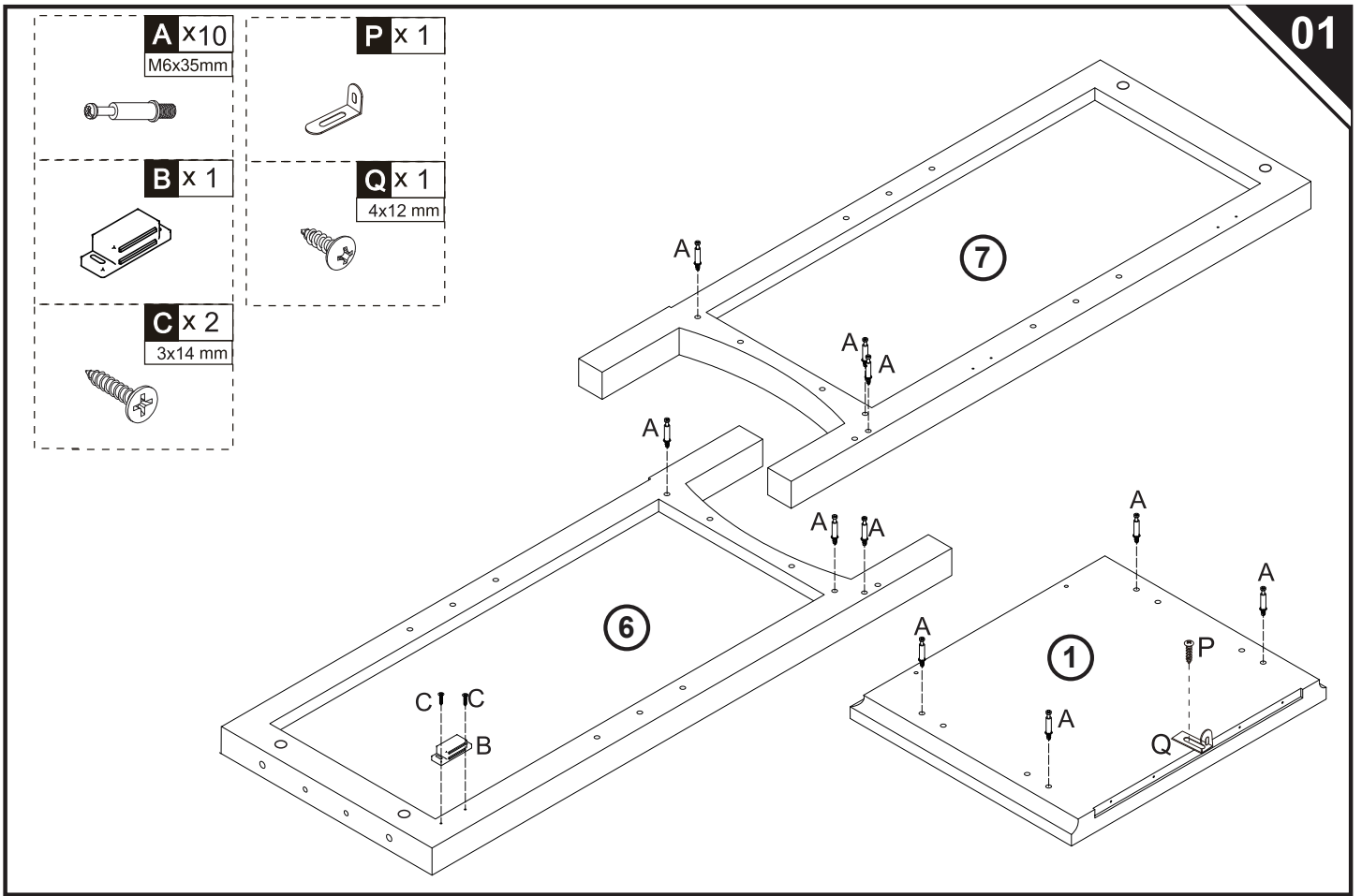


⑭ x 1

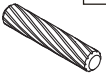


 <p><b>A</b> X 14 M6*35mm +1(spare)</p>	 <p><b>B</b> X 2</p>	 <p><b>C</b> X 24 M3*14mm +2 (spare)</p>
 <p><b>D</b> X 22 M6*30mm +2 (spare)</p>	 <p><b>E</b> X 14 M15*10mm +1 (spare)</p>	 <p><b>F</b> X 4</p>
 <p><b>G</b> X 2</p>	 <p><b>H</b> X 4 M8*30mm +1 (spare)</p>	 <p><b>I</b> X 24 M3*14mm +2 (spare)</p>
 <p><b>J</b> X 2</p>	 <p><b>K</b> X 2 M4*16mm</p>	 <p><b>L</b> X 12</p>
 <p><b>M</b> X 5 M4*35mm +1 (spare)</p>	 <p><b>N</b> X 2 M4*50mm</p>	 <p><b>O</b> X 1</p>
 <p><b>P</b> X 1</p>	 <p><b>Q</b> X 1 M4*12mm +1 (spare)</p>	

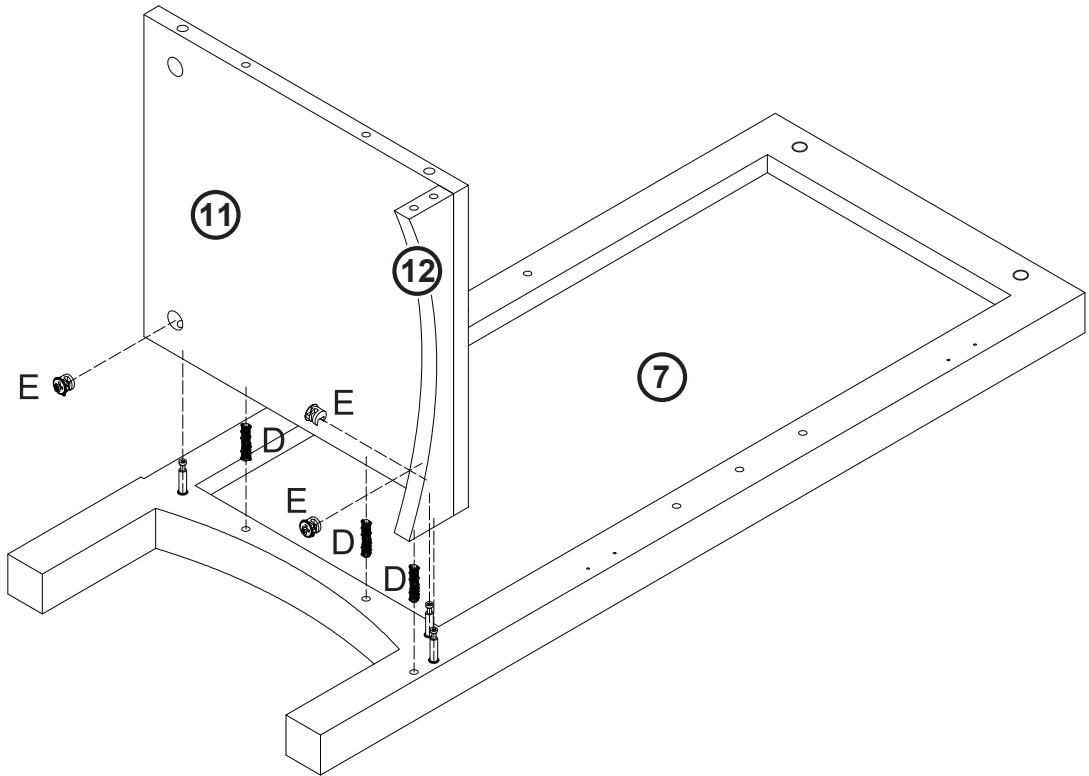
**EN**\_ Do not confuse similar screws.  
**FR**\_ Ne pas confondre des vis similaires.  
**ES**\_ No confunda tornillos similares.  
**PT**\_ Não confundir parafusos semelhantes.  
**DE**\_ Verwechseln Sie ähnliche Schrauben nicht.  
**IT**\_ Non confondere le viti simili.



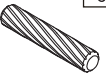
**D x3**  
6x30 mm



**E x3**



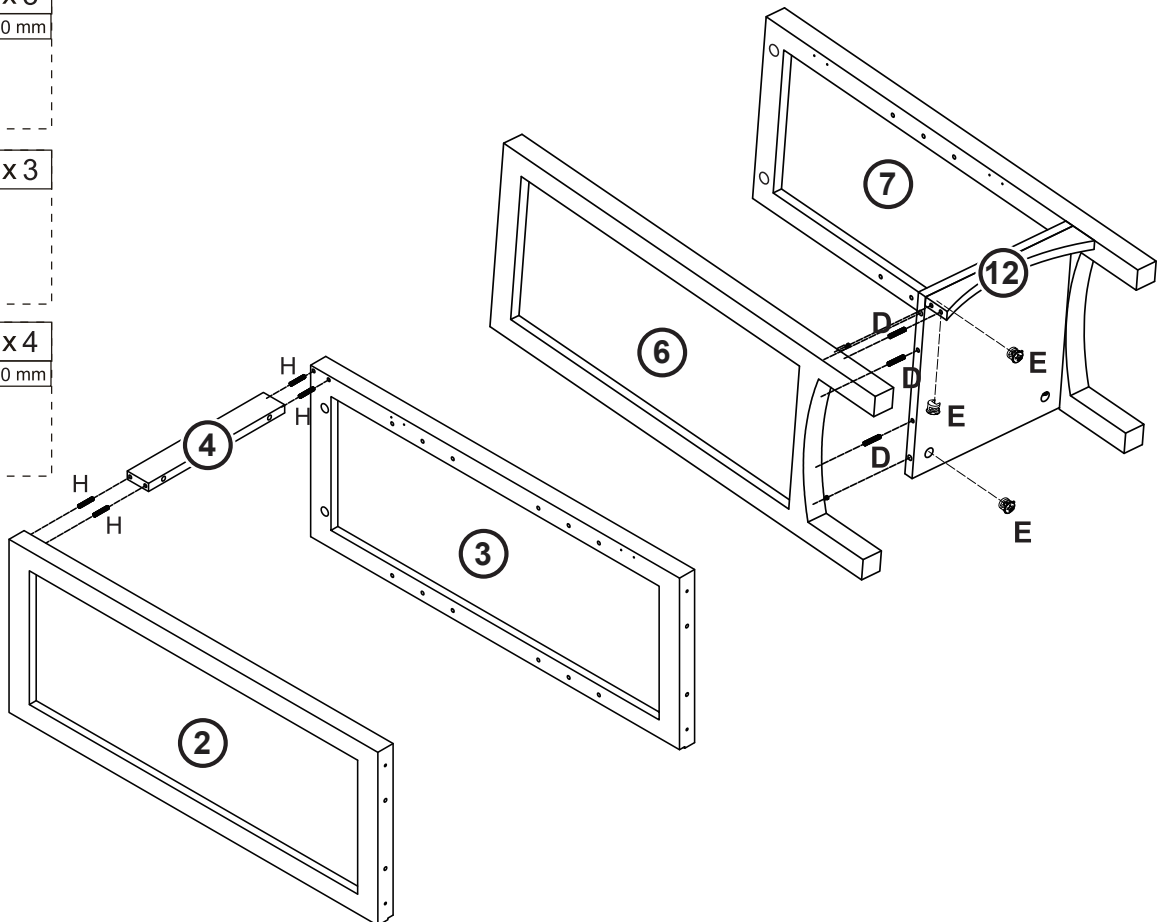
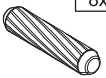
**D x3**  
6x30 mm



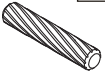
**E x3**



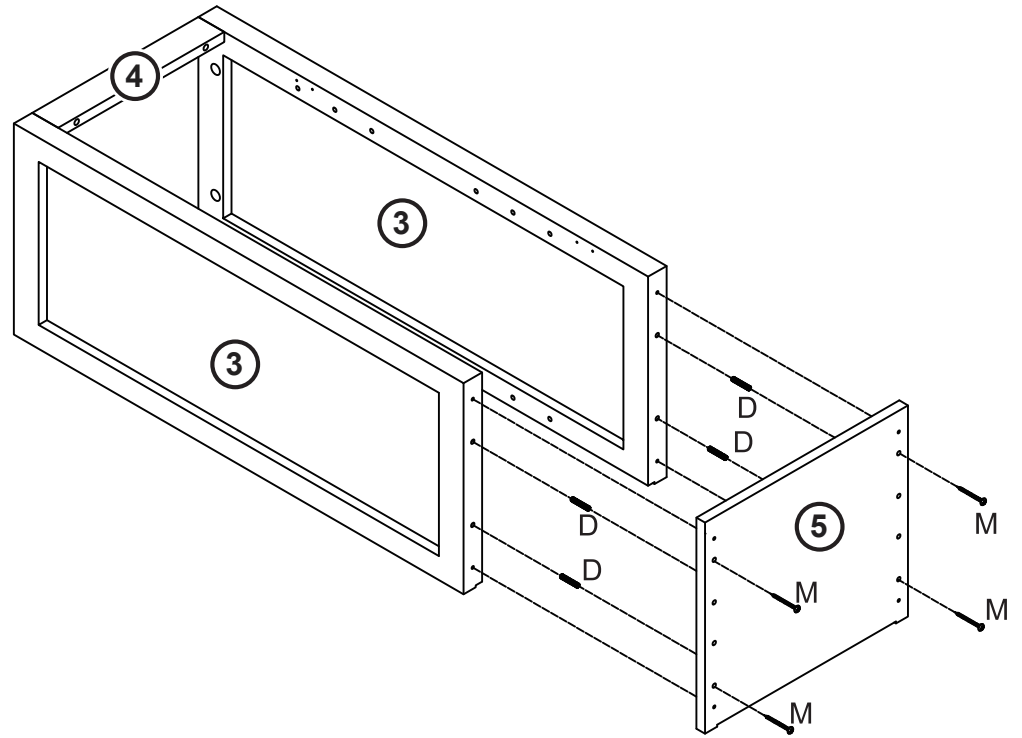
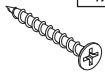
**H x4**  
8x30 mm



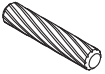
**D** x 4  
6x30 mm



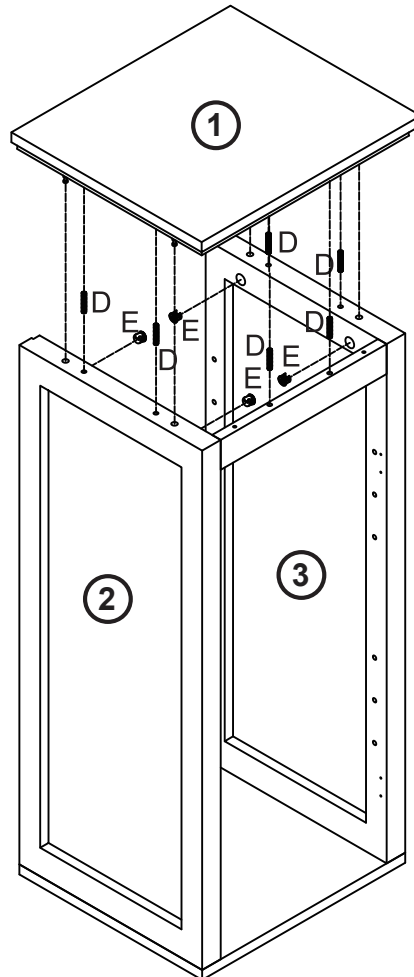
**M** x 4  
4x35 mm



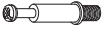
**D** x 6  
6x30 mm



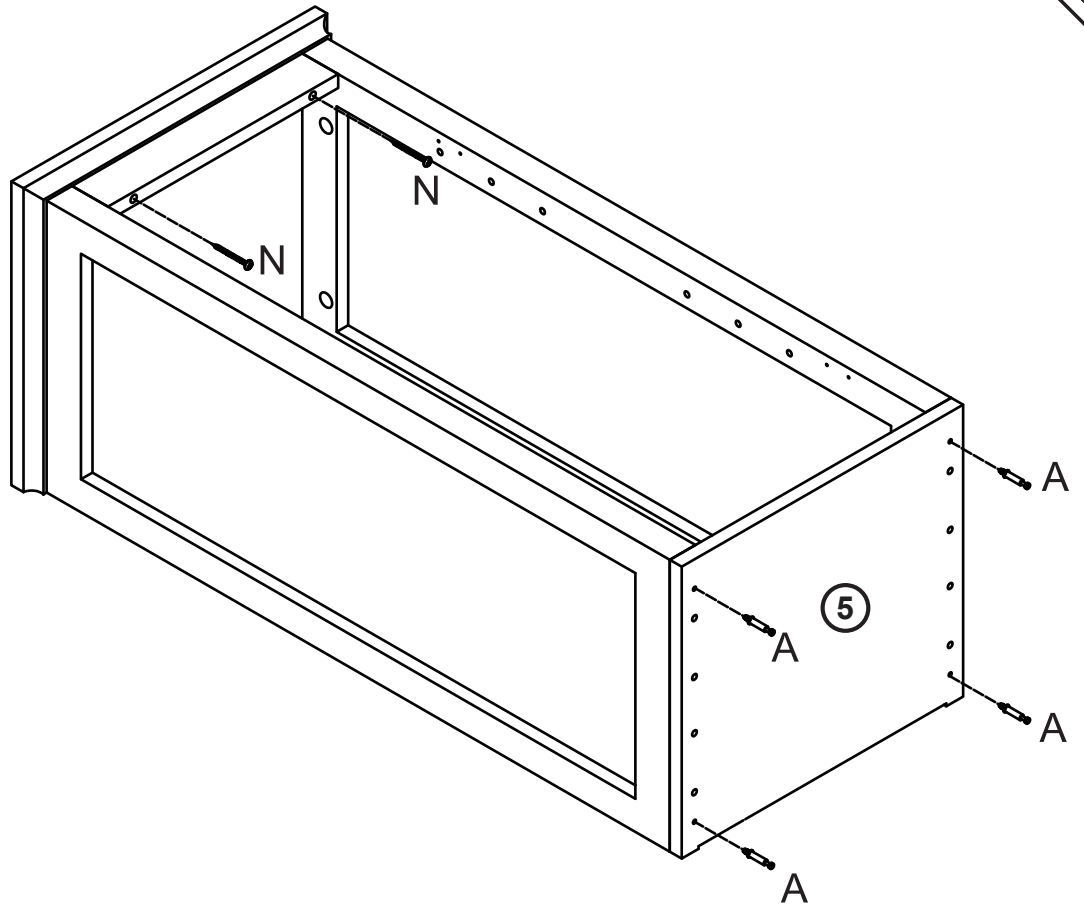
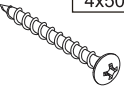
**E** x 4



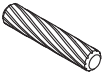
**A x 4**  
M6x35mm



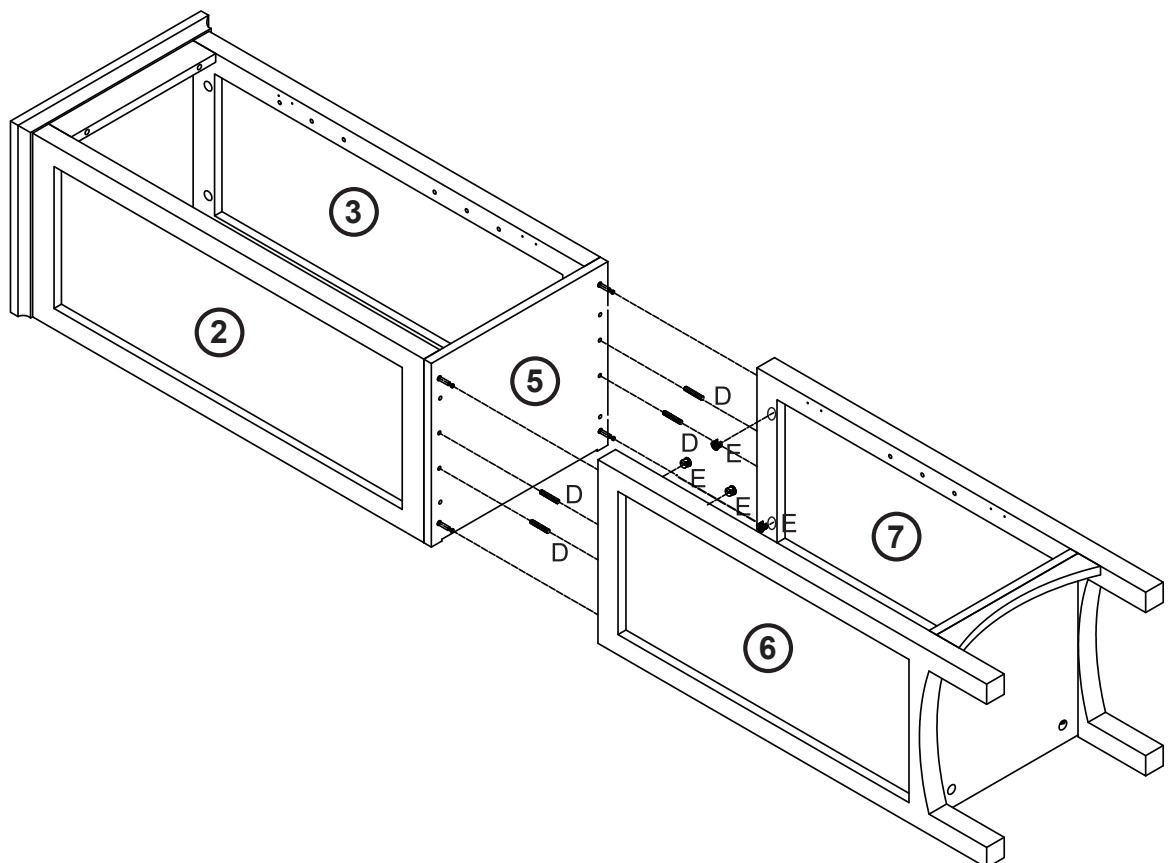
**N x 2**  
4x50 mm



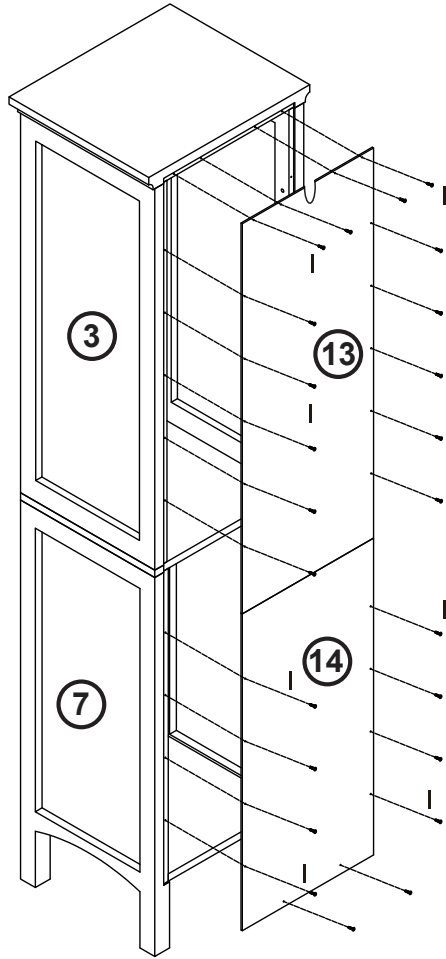
**D x 4**  
6x30 mm



**E x 4**



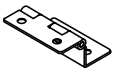
**I** x24  
3x14 mm



**C** x 12  
3x14 mm



**F** x 4



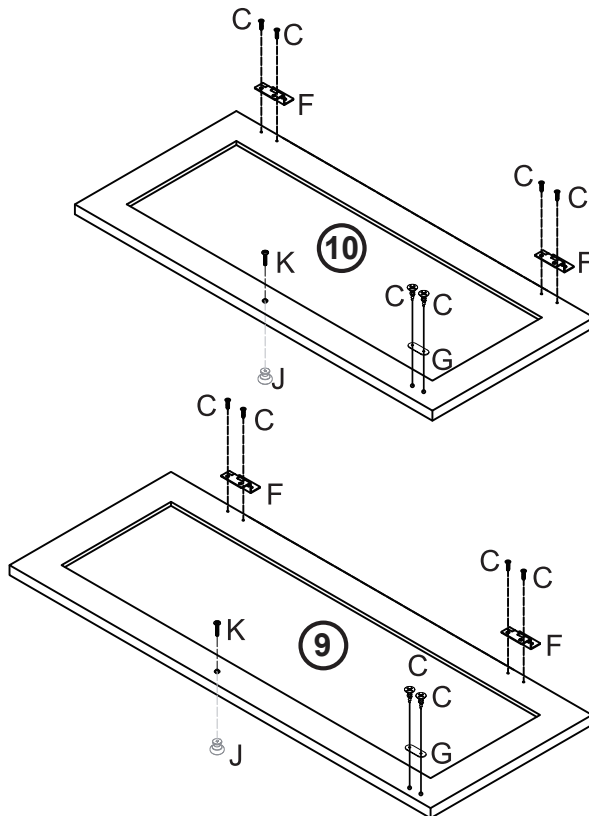
**G** x 2



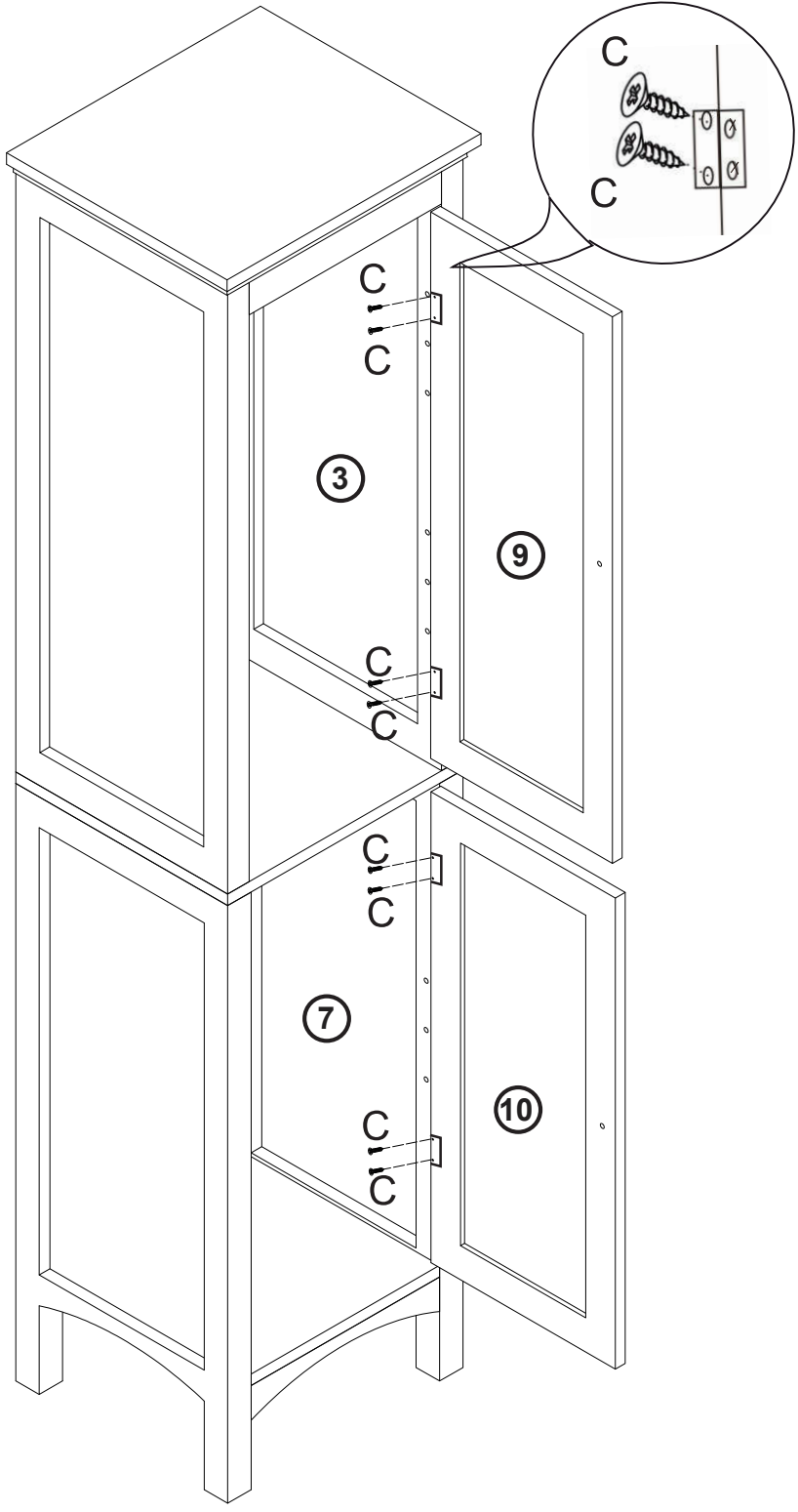
**J** x 2



**K** x 2  
4x16 mm



C x 8  
3x14 mm



**EN** This is anti-dumping belt that fix the product to the wall and it can be used or not follow your needs.

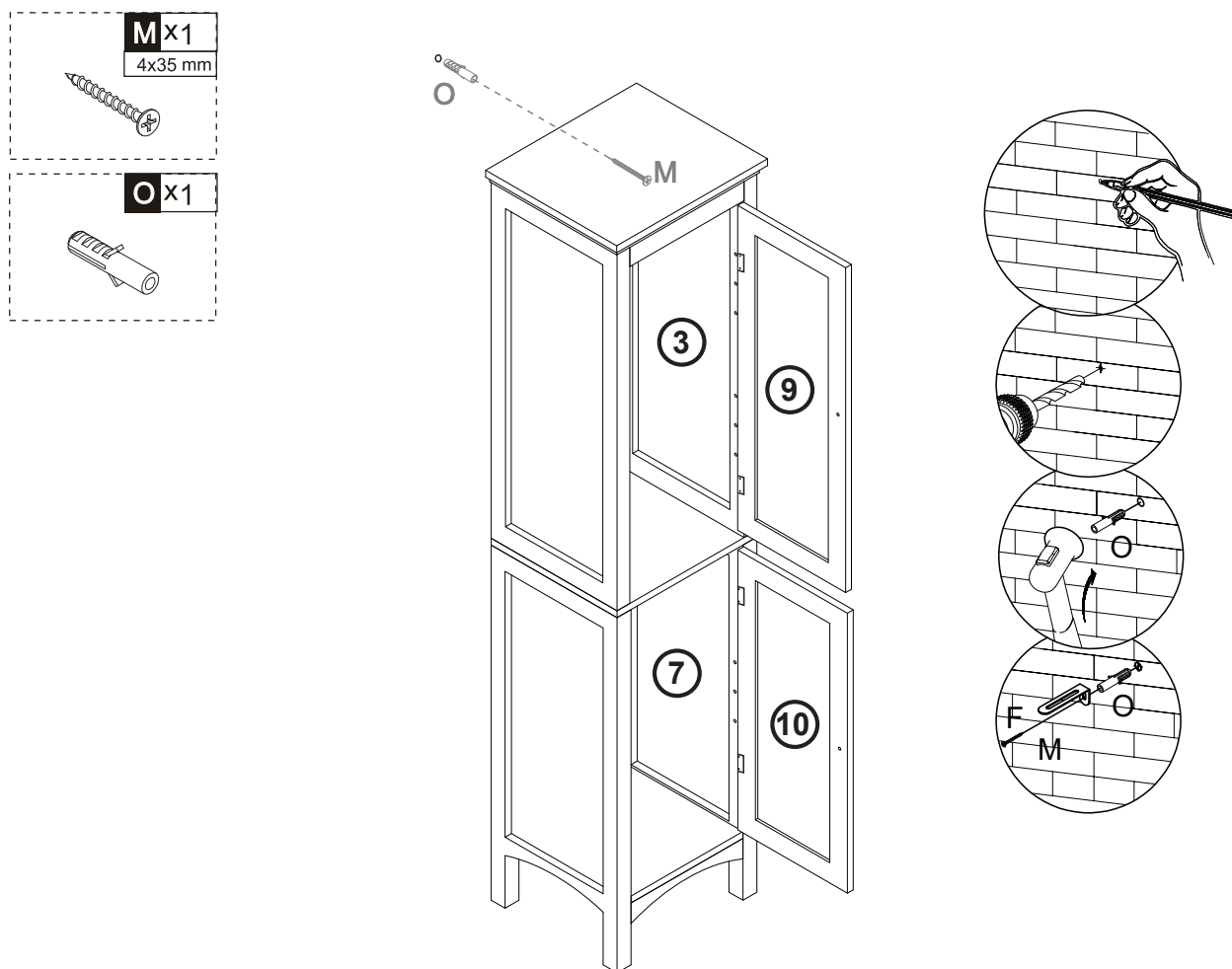
**FR** Cette sangle anti-bascullement permet de fixer le produit au mur. Elle peut être utilisée ou non selon vos besoins.

**ES** Esta es una correa anti-vuelco para fijar el producto a la pared, y según sus necesidades, puede utilizarla o no.

**PT** Este é o sistema anti-tombo que fixa o produto à parede e pode ser usado para uma maior segurança.

**DE** Dies ist Anti-Sturz-Gurt, um das Gerät an der Wand zu befestigen und es kann je nach Bedarf verwendet oder nicht verwendet werden.

**IT** Questa è una cintura anticaduta che fissa il prodotto alla parete e può essere utilizzata o meno a seconda delle vostre esigenze.



**EN** If it is a solid wall, please use expansion and self-tapping screws, if it is a wooden wall, only use self-tapping screws, please do not overtighten the screws

**FR** Si le mur est massif, veuillez utiliser des chevilles à expansion et des vis autotaraudeuses, mais s'il s'agit d'un mur en bois, utilisez uniquement des vis autotaraudeuses et ne serrez pas trop les vis.

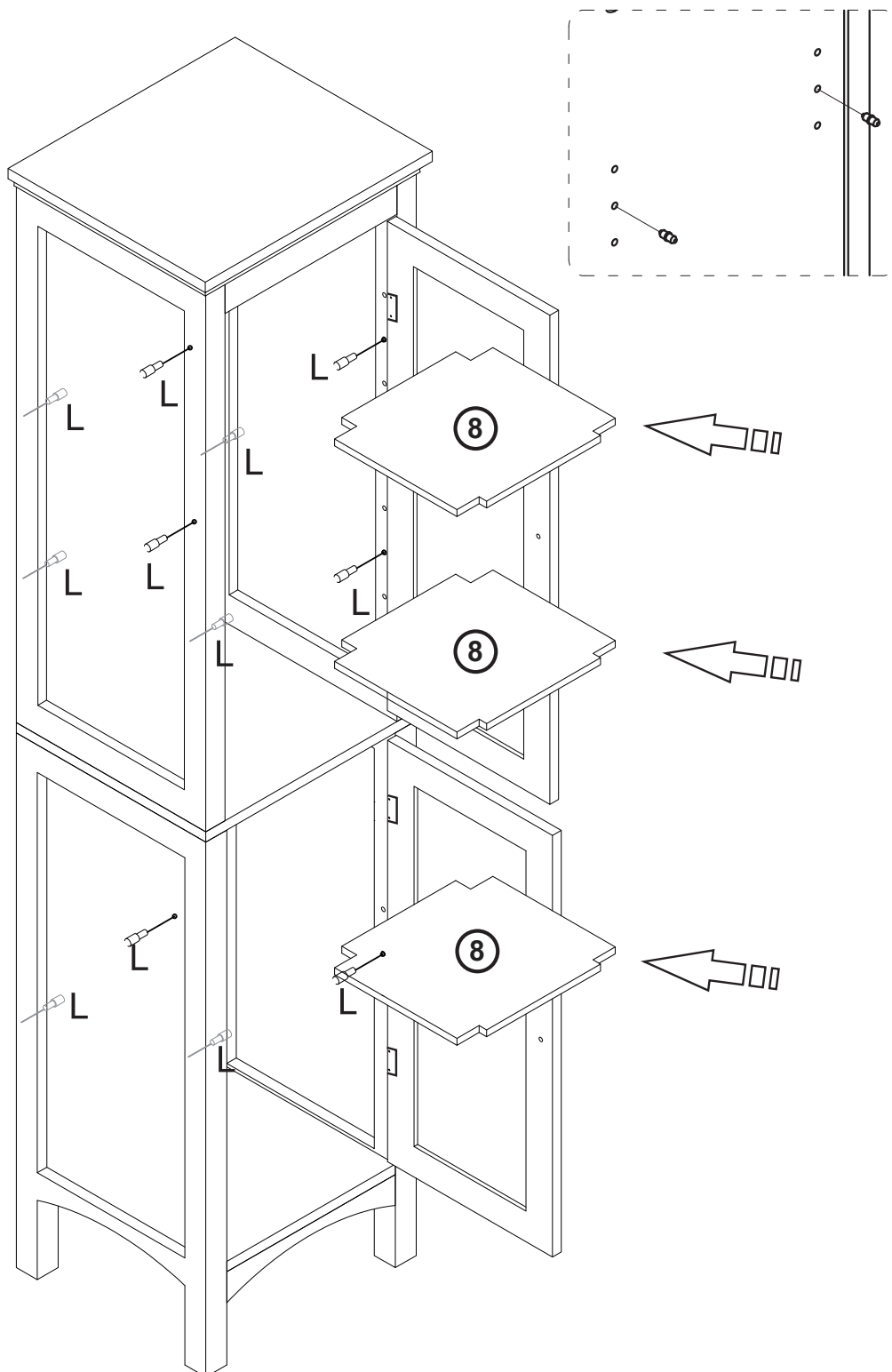
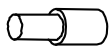
**ES** Para una pared sólida, utilice los tornillos de expansión y autorroscantes. Para una pared de madera, utilice exclusivamente los tornillos autorroscantes, no los apriete demasiado.

**PT** Se for uma parede sólida, use por favor parafusos de expansão e auto-roscantes, se for uma parede de madeira, use apenas parafusos auto-roscantes, por favor não aperte demasiado os parafusos.

**DE** Wenn es sich um eine Massivwand handelt, verwenden Sie bitte Dehnungs- und selbstschneidende Schrauben. Wenn es sich um eine Holzwand handelt, verwenden Sie nur selbstschneidende Schrauben, bitte ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

**IT** Se si tratta di un muro solido, utilizzare sia viti ad espansione che autofilettanti. Se si tratta di una parete in legno, utilizzare solo viti autofilettanti, non stringere eccessivamente le viti.

L x12



**EN** The buckles have 3 optional adjustment

**FR** Les boucles ont 3 positions d'ajustement possibles

**ES** Hay 3 posiciones opcionales para ajustar las hebillas.

**PT** As fivelas têm 3 ajustamento opcional.

**DE** Die Steckverschlüsse haben 3 wahlweise Verstellmöglichkeiten

**IT** Le presentano 3 livelli di regolazione opzionali